

Lám. 26, fig. 6.—M. D. T.

**Olintepepec.**—Olin-tepec.—Olintepepec.

El signo *olin*, movimiento, formado de dos aspás sobre la terminación *tepec*, da "lugar de temblores," ó terremotos.

Lám. 48, fig. 3.—M. D. T.

**Otlatitlan.**—Otlá-ti-tlan.—*Otlatitlan*.

Una vara ó tallo de "otate," *otatl*, signo de una planta gramínea, la "*Bambusa arundinacea*," de Oliva, y dos hileras de dientes por un lado que dan la terminación, significan: "en el otatal," ó en el lugar en que abunda el otate.

Lám. 30, fig. 6.—M. D. T.

**Otlazpa.**—Otlaz-pa.—*Otlazpa*.

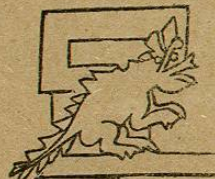
Tres signos de *otlatl*, "caña maciza y recia," parecidos á zanahorias, con las puntas hácia arriba, de color amarillo y con rayas negras transversas: *otlatl*, por eufonía da la radical *otlaz*; Otlaz-pa significa: "en el otatal," palabra sinónima de abundancia de otates, ó de Otlatlan.

Lám. 3, fig. 8.—S. O. y B.

*** Otonpan.**—Oton-pan.—*Otumpa*.

"El étnico de los *otonca* ú *otomíes*, sobre el determinativo de población ó el cerro; de aquí la lectura Oton-pan, "sobre los otomíes" ó entre los otomíes.

Lám. 51, fig. 4.—M. D. T.

**Oxichan.**

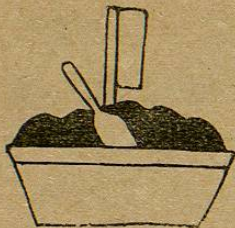
No hallamos relación ideográfica ni fonética entre esta palabra y el jeroglífico, que consta de un animal fantástico, de color verde, con espigas ó puas rojas en el dorso y en la cola, teniendo la boca abierta y la lengua con punta roja; este cuadrúpedo, reptil ó lo que fuere, está situado en el interior del signo *calli*, casa: en el original del Museo Nacional, este animal tiene el color amarillo, y además, delante y hácia arriba del signo casa, el de *tecpatl*.

Se llama *cuauheuetzpalín* (lagarto de bosque) á la iguana, que los primeros españoles llamaban Yaoana.

La figura tiene también cierta semejanza con el animal fantástico *ahuitzotl*.

Pocas son las palabras de terminación *chan*, y en una sola, Cuauhtinchan, hemos visto esta final expresada por el signo *calli*, que generalmente da el fonético *calco* en casos análogos; pero respecto á las demas radicales nada podemos agregar.

Lám. 56, fig. 5.—M. D. T.

**Oxitipan.**—Oxi-ti-pan.—*Oxitipan.*

Una vasija que contiene *oxitl*, “ungüento negro hecho de trementina,” con una espátula ó cuchara, y la terminacion *pan*, expresada por una bandera colocada encima del primer signo, producen las radicales *Oxi* y *pan*, que se unen con la ligadura eufónica *ti*, para formar Oxi-ti-pan; “en el lugar en que se prepara el *oxitl*,” ó donde se venera á la diosa *Tzapotlatena*, que lo inventó para curar ciertas enfermedades.

Lám. 48, fig. 11.—M. D. T.

**Oxitlan.**—Oxi-tlan.—*Oxitlan.*

La misma vasija con igual contenido negro, y la cuchara ó espátula, que dan la radical *oxi*, de *Oxitipan*; *oxitl*, unguento hecho de trementina, y encima la terminacion *tlan*, formada por dos dientes.

“Lugar en que hay *oxitl*,” ó la preparacion inventada por la diosa *Tzapotlatena*.

Lám. 39, fig. 49.—M. D. T.

**Oztoman.**—Ozto-ma-n.—*Oztoma.*

El signo fantástico de *oztotl*, cueva ó caverna, colocado de perfil, con una mano, *mañtl*, levantada, en el labio superior.

La palabra es de origen verbal. El Sr. Orozco y Berra tradujo: gruta hecha ó fabricada á mano.

Lám. 10, fig. 9.—S. O. y B.

*** Oztotlcpac.**—Ozto-ti-icpac.—*Oztotlcpac.*

La gruta con el fonético *icpac*: Ozto-tlcpac, encima de la gruta. El signo fantástico de gruta ó cueva pintado de frente, con un ovillo encima.

Lám. 44, fig. 17.—M. D. T.

**Oztotlapecho.**—Ozto-tlapech-co.—*Oztotlapecho.*

Las radicales fonéticas de la palabra las ministran los signos siguientes: *Ozto*, de *oztotl*, cueva; *tlapech*, de *tlapechlli*, “cama, tablado, andamio, y tambien camilla de difuntos.”

“En el andamio de las cuevas,” tal vez en el altar de alguna divinidad, ó lugar destinado para enterramientos.